

ACTA NUM. 100.- 23 de Noviembre de 1927.

MINUTE No.100- November 23, 1927.-

El día 23 de noviembre de 1927, a las 10 A. M. se reunió la Comisión Internacional de Límites en las oficinas de la Sección Mexicana en Ciudad Juárez, México, a llamado del Comisionado de México. El objeto de la reunión fué de dar instrucciones a los Ingenieros Consultores con respecto a los levantamientos de los valles de Presidio y adyacentes. Después de tomar en consideración las Actas Números 67 y 69, que se refieren a levantamientos de los mismos valles, se adoptó la siguiente resolución:

On the twenty third day of November, 1927, at 10 A. M., the International Boundary Commission met in the offices of the Mexican Section, in the City of Juarez, Mexico, at the call of the Commissioner of Mexico. The object of the meeting was to give instructions to the Consulting Engineers in regard to surveys in the Presidio and adjacent valleys. After considering minutes no. 67 and no. 69, which relate to surveys in the same valleys, the following resolution was adopted:

"Se dan instrucciones a los Ingenieros Consultores para que se trasladen a los valles de Presidio y adyacentes para estacar aquellas parcelas de terreno que hayan sido reclamadas como bancos y que puedan eliminarse conforme a la Convención de 1905".

"The Consulting Engineers are instructed to proceed to the Presidio and adjacent Valleys to stake such tracts of land as have been claimed to be bancos and which might be eliminated under the Convention of 1905".

Se proporcionará una copia de esta Acta a los Ingenieros Consultores.

A copy of this Minute will be furnished to the Consulting Engineers.

Se levantó la sesión para volver a reunirse a llamado de cualquiera de los Comisionados.

The meeting adjourned, subject to call by either Commissioner.

Justo C. Serrano
Comisionado de México

L. W. Lawson
Commissioner of the United States

Lon. Lawson
Comisionado de los Estados Unidos

Justo C. Serrano
Commissioner of Mexico

José Hernández Céspedes
Secretario de la Sección Mexicana

Clark H. Cretz
Secretary of the United States Section

Clark H. Cretz
Secretario de la Sección de los Estados Unidos

José Hernández Céspedes
Secretary of the Mexican Section